

# Lumina

Foale săptămânală pentru p...



Schimb

Loco (str. Șaguna 6)

## PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an . . . . . Lei 55—  
Pe o jumătate de an . . . . . 30—  
Pentru străinătate . . . . . 100—  
Pentru America pe un an . . . . . dolari 2—

== Un număr 1 Leu. ==

## REDACTIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

Sibiul, strada Mitropoliei Nr. 45.

Redactor: Preotul Iosif Trifa.

## ANUNȚURI

se primesc la administrația din strada Mitropoliei 45

## PREȚUL ANUNȚELOR:

Un șir mărunț 3 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit.

## INVIERE.

Prin Egipt, învățații fac săpături să afle cum a fost lumea cea veche din vremea împăraților egipteni. Aceste săpături au aflat în cripta unui împărat între altele și grâu de acum 3000 de ani și învățații și-au zis «haideti să cercăm, oare grâul acesta mai are putere să răsară ori ba». Și au sămănat grâul în pământ și la câteva zile grâul a încolțit și a răsărit.

Acest grâu, răsărit după 3000 de ani, par'că vorbește și mustră pe toți acei ocoși nebuni cari învăța că nu mai este nici o altă viață în afară de această trecătoare și ticăloasă pe care o trăim acum. «Iată nebulilor — zice grâul răsărit — eu am răsărit după ce am stat închis 3000 de ani în cripta acestui împărat. Așa va învia și corpul vostru, oricâte mii de ani va trebui să stea în pământ până va răsună trimbița învierii.

Biserica noastră a rânduit cu multă înțelepciune praznicul învierii acum primăvara pentru că acum și firea ne arată adevărul învierii noastre. După iarna cea rece, învie câmpul, învie florile, învie pomii și păsările ca o învățatură că și noi vom învia după iarna morții noastre. Îndesebi fie, cetitorule plugar, adevărul învierii ți-l arată și plugăria ta. Grâul ce l arunci în pământ ca să putrezească mai întâi și apoi să răsară, este chipul și asemănarea morții și învierii noastre, precum scrie și apostolul Pavel: «tu ce sameni nu răsare, dacă nu va fi putrezit mai întâi» (1. Cor. 15, 36).

Dar să luăm aminte, toate aceste dovezi din afară sunt încă nimica dacă Învierea Domnului nu se poate dovedi și în dovezi sufletești, adică dacă n'ai simțit adevărul Învierii și în sufletul tău. Aceasta este taina cea mare a Învierii Domnului ca să se petreacă Învierea Domnului și în sufletul tău, ca să înviezi și tu la o viață nouă. Despre apostolii lui Hristos, ne spun evangheliile că înainte de Învierea Domnului erau fricoși, ba câțiva s'au și lăpădat de Isus, dar după Înviere au predicat cu bărbăție și cu putere. Asta înseamnă că darul Învierii i-a întărit, i-a înviorat. «In numele lui Isus cel învial din morți», apostolii au vindecat bolnavi și au învial morți. Acesta trebuie să fie și azi darul Învierii: să tămăduiască pe cei bolnavi și să învie pe cei morți cu sufletul.

Ai simțit tu cândva, cetitorule această înviere sufletească, ai simțit tu cândva bucuria acestei învierii ce te a ridicat din păcate??

P. Trifa.

## „Ieri cu Tine Hristoase m'am îngropat, astăzi mă ridic împreună cu Tine“...

Așa zice una din cântările bisericești ale Învierii și în această prefrumoasă cântare este pusă o învățatură de mare însemnătate pentru noi creștinii. Învățătura este aceasta: Să ne dăm seama despre jertfa Mântuitorului. Să cădem plângând la picioarele Crucii, dându-ne seama că pentru noi a suferit, a murit și s'a îngropat Mântuitorul Hristos. Prin această dare de seamă sufletească trebuie să simțim apoi cum și «omul nostru cel vechiu și păcatele lui, cu Hristos împreună se răstignește» (Romani 6, 6), moare, se îngroapă și apoi «înviază întru Hristos ca o făptură nouă» (II Corint. 5, 17) iertată și mântuită. Și noi trebuie să trecem așa dar prin o moarte a noastră ca să înviem împreună cu Hristos. Dacă tu n'ai înțeles și n'ai trecut prin această moarte a ta, atunci tu n'ai înțeles nici darul Învierii și n'ai luat «putere» dintr'ânsul.

«Cu Hristos împreună m'am răstignit — zice apostolul Pavel — și de acum nu mai viez eu, ci Hristos carele m'au iubit și s'au dat pe sine pentru mine» (Galateni 2, 20). Deci dacă ai murit și v'ai sculat împreună cu Hristos, omorâți mădulările voastre cele de pe pământ; desfrânarea, patima, pofta cea rea, mânia, iușimea, hula,

întru care oarecând viețuiați. Nu grați minciună și desbrăcându-vă de omul cel vechiu împreună cu faptele lui, îmbrăcați-vă întru cel nou» (Coloseni cap' 3 1—11).

Dacă azi sunt atâtea păcate și purtări stricate, asta înseamnă, că nu toți oamenii au înțeles și înțeleg ce înseamnă a muri și a învia cu Hristos întru «învierea vieții». Scripturile ne învață să «ne răstignim lumii» (Galateni 6, 14) și «să murim față de păcat» (Romani 6, 11), dar cei mai mulți oameni de azi au murit față de Dumnezeu și trăesc pentru lume și păcat.

Cetitorule! Ziua Învierii este și trebuie să fie și ziua învierii sufletului tău, ziua ieșirii tale din păcate. Această înviere a sufletului tău trebuie să iasă din mormântul în care ți-ai îngropat păcatele tale: zavistia, mândria, lăcomia ș. a. Ai tu cetitorule această bucurie ca să zici din tot sufletul tău «adevărat că a învial» Isus și cu El împreună am învial și eu din mormântul păcatului, sau toată bucuria ta nu-i altceva decât bucuria mâncărilor și beuturilor de sărbători? «Deșteaptă-te cela ce dormi și te scoală din morți!» (Efeseni 5, 14).

## Și neamul nostru s'a ridicat împreună cu Hristos.

Îngropați și umiliți am stat și noi Românii până mai eri, alături. Neamuri tari și mari prăvăliseră piatră grea peste ușa mormântului învierii noastre naționale. Dar noi Românii am fost un neam cu credință tare. Credința noastră în Dumnezeu a prăvălit peatra de pe ușa mormântului nostru și ne-a învial. Să nu uităm niciodată că credința și purtările noastre cele bune ne-au învial și ne-au strâns în o singură țară și tot numai ele ne vor putea apăra învierea de ceace zice psalmistul: «In mormânt vor intra toate popoarele cari uită pe Dumnezeu».

Românilor! In vremea străinilor, noi aveam o credință mai tare și eram mai țititori la biserică decât alte neamuri. Acum însă de o vreme încoace, lucrurile par'că s'au schimbat: străinii intră în biserică și noi am început a ieși din biserică. De vom merge pe calea asta, amin zic vouă că vom fi mai slabi astăzi «înviați» decât ieri când stăteam îngropați cu Hristos în biserică și credința noastră.

Este ceva care tulbură praznicul învierii neamului nostru: sunt certele, împă-

recherile, zavistuirile cari ne urmăresc pe noi Românii ca un blăstăm de veacuri. «Să iertăm toate» pentru darul și bucuria învierii noastre și unii pe alții îmbrățișându-ne să ne zicem fraților. Să ne iertăm micile scaderi și greșeli ce le avem și unii și alții. Să le iertăm pe toate pentru Golgotele și suferințele prin cari a trecut neamul nostru.

«Să ne zicem fraților...» căci politica și nesocotințele ei ceacă să ridice iarăș Carpați sufletești între «cei de dincoaci» și «de dincolo».

«Să ne zicem fraților»... pentru că neamuri zavistuitoare ne pândesc și străjuiesc la toate hotarele să prăvălească iar peatra peste învierea noastră.

«Să iertăm toate» și să lăsăm toate pentru jertfa și Golgota celor opt sute de mii de Români pe cari războiul i-a coborât în groapă din care a ieșit învierea neamului nostru. Să luăm aminte! Praznicul învierii noastre naționale nu este numai al nostru, ci și a celor cari s'au coborât pentru el în mormânt. După greșelile și certele noastre de azi strigă și morții din morminte.

I. T.

## Dela sfatul țării.

Săptămâna trecută s'a desbătut în sfatul țării Bugetul cel nou, adică socoata veniturilor și cheltuelilor țării (despre acest Buget am scris mai pe larg în numărul trecut).

Bugetul cel nou s'a și votat.

Acum se află în desbatere Legea Chirilor de case, în jurul căreia sunt multe frământări și năcazuri, dar numai la orașe. La sate, slavă Domnului, fiecare om își are cuibșorul lui.

**Plângere despre zahăr** a ridicat un deputat în casa țării. Ministrul a răspuns că guvernul nu poartă vina lipsei și scumpetei de zahăr, întrucât fabricile noastre de zahăr abia pot produce 4000 vagoane de zahăr la an și nouă ne trebuie 8000 de vagoane, adică abia jumătate din cât face lipsa țării. Zahărul e liber la import, dar nu se poate aduce, pentru că iese prea scump. Ministrul a făgăduit că va lua măsuri împotriva speculanților cari au ascuns zahărul (numai cât pe atunci zahărul va fi păpat) și va șterge taxa de vamă pentru importul alor 2500 vagoane zahăr ce se vor aduce în țară din străinătate.

**Ce legi se vor mai debate în parlament?** De Paști, sfatul țării va lua vacanță, iar după Paști se va lua în desbatere legea despre administrație și cea despre votul universal.

**Opoziția n'a luat și nu ia parte la ședințele parlamentului.**

## Ce mai fac partidele politice?

Partidele de împotrivire stau așa: partidul național și cel țărănesc au o învoială de a lupta împotriva guvernului, partidul lui Averescu și a lui Iorga fiecare de treaba lui. Luptă mai îndârjită împotriva guvernului poartă partidul național și cel țărănesc. Aceste partide au făcut și manifestațiile dela București. Dar la o izbândă mai mare n'a ajuns opoziția din 2 pricini. Întâia că nu-i înțelegere deplină nici între cei din împotrivire. Partidul țărănesc are în rândurile lor pe bolșevicii Lupu și pe trădătorul Stere și din astă pricină Iorga și alți oameni cumiți nu stau într'un front de luptă cu acești oameni. La o izbândă mai mare n'a ajuns lupta opoziției și din pricina că acum oamenii nu se prea însuflețesc după adunări și protestări. Lumea e doritoare de pace și muncă și dă din umeri când e vorba de certele politice.

La Galați, Brăila și Târgoviște, partidul național și cel țărănesc au ținut mari adunări împotriva guvernului.

Partidul liberal se laudă acum că el au dat și Constituție țării și de plecat dela cârmă acum deocamdată par'că nici nu se gândesc. Liberalii își hulpoi de cei bătrâni în politică și vor face ei legile mai însemnate ca apoi să zică oamenilor: „iată oameni buni, noi v'am dat pământ cu Reforma Agrară, noi am făcut legea de temelie a țării (Constituția), noi am făcut legea votului universal (da de cel ce nu se fură noaptea), noi am pus temelia clădirii legilor și orânduieilor în această țară. — Dealtcum se aude că guvernul la toamnă după ce va face toate legile mai însemnate, se va retrage ca prin retragerea sa să se întărească legile.

Partidul lui Iorga a ținut și ține și de data asta cumpăna cea dreaptă în frământările și luptele politice. Marele nostru învățat este și azi cel mai bun și mai mare Dascăl politic al nostru fiindcă arată cum trebuie omul politic să se ridice peste patimile și certele de partid când e vorba de Țară, de dragostea ei și de năcazurile ei.

## Ce mai e nou în lumea mare?

**Iarși la Lozana...** Sfatul Angliei și Franței dela Londra, luând în desbatere propunerile de pace trimise de sfatul Turcilor dela Angora, a hotărât să cheme iar un sfat de pace la Lozana, adică tot acolo de unde s'a spart brânza. În rândul trecut la Lozana s'au ținut 138 de ședințe și s'au cheltuit atâția bani câți ar fi fost de ajuns pentru susținerea orfanilor de războiu din o țară întreagă pe o jumătate de an. Vom vedea acum ce ispravă va face.

**Intre Francezi și Nemți,** stările stau tot ca și între câne și mătă. Acum e vorba ca Nemții să se lîmbie de pace și înțelegere după ce Francezii au spus apriat că nu îngăduie până ce Nemții nu vor cere pacea. Bani Nemților scad pe zi ce merge după ce la Berlin mașina de tipărit bani, tipărește în fiecare lună 128 mii de miliarde Mărci (într'un miliard sunt o mie de milioane). Unii zic că Neamțul face acest lucru cu șmecherie. Își strică cu voia banii ca să păgubească și pe alții cari au apucat cu Mărci.

**Și Sârbii au năcaz cu papistașii** după ce Croații sunt de legea papistașă și papistașii au băgat în ei dorința să se despartă de Serbia ca să fie «autonomi», sau mai bine zis să se întoarcă în brațele «sfintei Ungarii». Aceste încercări le fac papistașii și pe la noi după ce repozata împărăție Austro-Ungară era mândria și puterea papistașilor.

**În Rusia** sunt mari împărecheri între căpeteniile bolșevicilor pentru cine să ia locul lui Lenin care trage pe moarte. Sunt semne că și bolșevismul trage pe moarte.

## Legea de temelie a Țării (Constituția)

— s'a votat și s'a întărit. —

După o desbatere destul de furtunoasă, în sfârșit Constituția s'a votat, s'a întărit și s'a făcut legea de temelie a Țării. După votarea din casa țării, ministrul președinte, I. Brătianu, a ținut o vorbire arătând însemnătatea acestei legi. După vorbire Brătianu a sărutat mâna Mitropoliților țării și le-a cerut binecuvântarea peste noua lege. Legea s'a votat cu 274 de voturi pentru și 8 contra (contra au votat toți străinii). Opoziția n'a fost de față la votarea legii.

După votare, Ministrii s'au dus cu Constituția cea nouă la Palatul Regal și au pus înaintea Regelui noua Lege pentru iscălire și sancționare (întărire). La vorbirea Ministrilor

**M. Sa Regele a întărit noua Constituție cu următoarele cuvinte:**

«Cu mulțumire am luat cunoștință de voturile prin care Adunările Naționale Constituante au primit Constituția României întregite.

Aprobându-o în dispozițiunile ei, o întăresc cu Regala și constituționala Mea sancționare.

Voi păzi și aplica această Constituție așa precum M'am legat prin jurământul ce Am depus în ziua urcării Mele pe Tron și de acord cu Domniilevoastre urez ca ea să asigure consolidarea și temeinica propășire a scumpei Noastre României».

După aceste cuvinte regale, M. S. Regele a iscălit noua Lege a Constituției și Ministrul dreptății a pus pe ea pecetea țării.

Legea s'a publicat apoi în gazeta oficială a țării împreună cu «decretul de promulgare», adică s'a vestit în Țară ridicarea la drept a noiei Legi. În ziua vestirii (promulgării) noiei legi, s'au rânduit slujbe în toate bisericile țării și s'au ridicat steaguri în semn de mulțumită bunului Dumnezeu că ne a ajutat să punem o singură temelie de legi pentru toți Românii strâși la olaltă din 3 împărății deosebite. Să fie într'un ceas bun!

## Mișcarea studenților noștri

— mari tulburări la Iași. —

În vreme ce partidele politice se războiesc între olaltă și fac un tărăboiu de crezi că se prăpăde țara, studențimea noastră poartă o luptă din cele mai grele și mai pline de însuflețire. Cu toate măsurile luate împotriva lor, studenții nu se lasă și sunt gata să facă orice jertfe pentru izbândă cauzei lor care este și a neamului nostru. La Iași a fost mare tulburare împotriva jidanilor pentru că Iașul și Moldova is mai coplesite de jidovi. Iașul seamănă mai mult cu o capitală a Palestinei, decât cu a doua capitală a Vechiului Regat. Toată industria și tot comerțul din Moldova sunt în mâinile jidanilor.

Sfatul profesorilor universitari au hotărât să deschidă Universitățile pe după Paști, dar nu se știe că va fi liniște pe atunci ori ba în rândurile studenților.

## Iarși zăpadă și frig

— recolta de poame va suferi. —

În Dumineca Floriilor a fost viscol împreună cu zăpadă aproape în toată țara. Răceala a plecat dela nord și s'a tot lățit până ce a cuprins toată țara. Viscolul a fost mai mare în Oltenia și Moldova unde a stricat și sârmele telefoanelor. În Vechiul Regat, frigul neașteptat a făcut stricăciune în roada pomilor după ce căldura trecută ajutase foarte mult înmugurirea pomilor, iar acum a venit înghețul. Deasemenea vor suferi și sămănăturile de primăvară. Datele statistice dela București spun că dela 1880 n'a mai fost pe asta vreme așa o răceală ca și care s'a lăsat acum peste țară.

## Plângerea Basarabiei.

„Zeci de fabrici plămădesc cu zi cu noapte din grâul și porumbul Basarabiei spirt (rachiu)».

Din Basarabia vine o plângere cu multă durere în ea. Și anume Basarabienii se plâng că stăpânirea noastră a prea ajutat să se răspândească beutura cea tare de spirt în poporul de acolo. În vremea Rușilor, spirtul, adică alcoolul cel tare se vindea numai în prăvălii, așa că «Moldovenii» cum își zic ei, folosiau mai mult vinul și țuica la beute. Acum însă stăpânirea noastră, văzând că vânzarea de spirt dă un câștig mare statului, a îngăduit să se vândă pe tot locul și în toate crâjmele spirtul cel tare. (Numărul crâjmelor s'a ridicat dela 10 mii la 30 de mii). Urmarea este aceasta că «zeci de fabrici lucrează zi și noapte și plămădesc din grâul și porumbul Basarabiei, spirt (alcool), care se revărsă prin toate satele și cătunele și pregătește boala și degenerarea unui neam întreg de oameni». «Și nimeni nu ia măsuri, nime nu ridică glasul împotriva acestei otrăviri a unui popor întreg. Stăpânirea e mulțumită că încassează venituri mari din destrăbălarea populației».

Gazetarul care aduce această plângere din Basarabia își încheie scrisul așa:

«Nu este de demnitatea statului de a-și face un venit din otrăvirea populației, din sărăcirea și ruina ei sufletească și trupească».

Și apoi astăzi când cerealele ar putea să iee drumul altor țări și să ne aducă aurul de lipsă pentru ridicarea noastră economică, nu este o crimă, ca grâul și porumbul Basarabiei să fie prefăcut în spirt otrăvitor și să îngroașe pungile câtorva fabricanți de alcool?...»

## Evanghelia din ziua de Paști: istoria mântuirii neamului omenesc.



darul și adevărul prin Isus Hristos s'au făcut».

«La început era Cuvântul și Cuvântul era la Dumnezeu și Dumnezeu era Cuvântul. Acesta era întru început la Dumnezeu. Toate printr'însul s'au făcut ce s'au făcut. Întru dânsul vieață era, și vieața era lumina oamenilor. Și lumina întru întuneric luminează, și întunerecul pre dânsa nu o a cuprins. Fost-a om trimis dela Dumnezeu, numele lui Ioan. Acesta a venit spre mărturie, ca să mărturisească de Lumină, ca toți să crează prin el. Nu era acela Lumina, ci ca să mărturisească de Lumină. Era Lumina cea adevărată, care luminează pre tot omul ce vine în lume. În lume era, și lumea printr'însul s'a făcut, și lumea pre dânsul nu l a cunoscut. Întru ale sale au venit, și ai săi pre dânsul nu l-au primit. Iar câți l-au primit pre dânsul, le-au dat lor stăpânire ca să se facă fii ai lui Dumnezeu, celorce cred întru numele lui. Cari nū din sânge, nici din poftă trupească, nici din poftă bărbătească, ci dela Dumnezeu s'au născut. Și Cuvântul trup s'au făcut și s'au sălășluit întru noi, (și am văzut slava lui, slavă ca a unui născut din Tatăl), plin de dar și de adevăr. Ioan mărturisa pentru dânsul și striga grăind: acesta era pentru care am zis: celce după mine vine, mai înainte de mine s'au făcut, că mai întâiu de mine au fost. Și din plinirea lui noi toți am luat dar. Că legea prin Moisi s'a dat iar

(Ioan cap 1, vers 1-17.)

Aceasta este evanghelia ce se cetește în ziua de Paști și această evangheliă cuprinde în sine întreaga istorie a mântuirii neamului omenesc. De aceea începe cu vorbele «la început era cuvântul», adică prin cuvânt a făcut Dumnezeu lumea și toate cele ce sunt înrânsa. Și omul a fost făcut de Dzeu, dar cel dintâi om, Adam și cu el omenirea toată a căzut din starea cea dintâi (nemuritoare și fără de păcat) în o stare de păcat, de moarte și osândă.

Pentru această omenire căzută în osândă și moarte, «s'a făcut trup Cuvântul lui Dzeu», adică a luat chip de om Isus, Fiul lui Dzeu și s'a pogorât la noi, a suferit pentru noi, s'a restignit și a murit pentru noi și păcatele noastre și prin această jertfă ne-a iertat și ne-a înviat prin Învierea sa la o nouă vieață și ne-a scos din osândă și împărăția morții și a întunerecului.

Cetitorule! Inceputul și sfârșitul mântuirii tale sunt vorbele: «Și câți l-au primit pe El (adică pe Isus) le-a dat lor putere să se facă fiii lui Dzeu». «Și câți l-au primit pe dânsul», asta înseamnă să primești și tu pe Hristos ca pe un Mântuitor al tău, care s'a născut pentru tine, s'a restignit, a murit și a înviat pentru tine și mântuirea ta sufletească. Această primire a lui Hristos

ți dă și ție putere să înviezi și tu, cu El, să ieși și tu din starea ta cea păcătoasă și să te faci fiul lui Dumnezeu.

Dar să luăm aminte! Evanghelia zice: «Și câți l-au primit pe dânsul, le-a dat lor putere să se facă fiii lui Dumnezeu». Asta înseamnă că nu toți l-au primit pe Isus și darul Lui. Așa era pe vremea când umbia Isus pe pământ și așa e și acum. «Lumină» ne spune evanghelia că este Isus, «lumina cea adevărată care luminează pe tot omul ce vine în lume», dar «osândă aceasta este că lumina au venit în lume, dar oamenii iubiră mai mult întunerecul decât lumina» (Ioan 3, 19). «Vieață» ne spune evanghelia că este Isus, dar mulți dintre oameni aleg în loc de vieață, moartea și nu vreau să asculte de chemarea Domnului: «și nu voiți să veniți la mine ca să aveți vieață?» (Ioan 5, 40). «Dar» ne spune evanghelia că vor lua toți cei cari îl primesc pe Isus, dar câți n'au simțit niciodată acest dar pentru că nu l'au primit pe Hristos.

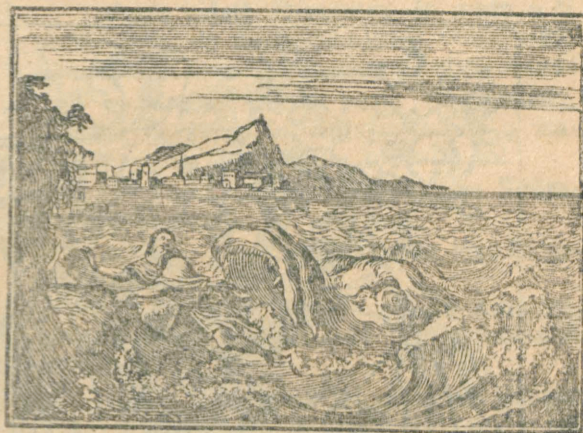
Cetitorule! Nu uita că începutul și sfârșitul mântuirii tale sunt vorbele și «câți l-au primit pe El, le-a dat dar și putere»... L'ai primit tu pe Hristos ca să ție lumină din lumină, dar din dar și vieață din vieață??

### I. Tâlcuitor.

Hunedoara s'au și abonat). După ce cu poșta sunt multe năcazuri și neajunsuri pe sate, toate exemplarele să se trimită oficiului protopopesc din Hunedoara, de unde se vor împărți săptămână de săptămână». În urma acestei hotărâri, la Hunedoara merg 200 exemplare din fiecare număr...

Hotărârea preoților din Hunedoara merită toată lauda și este o adevărată binefacere pentru poporul nostru cel dornic de carte și luminare. Hotărârea dela Hunedoara ne arată pe bunii păstori cari și în chipul acesta s'au gândit să ajute deșteptarea și luminarea turmei lor cuvântătoare. Pilda lor ar trebui urmată și de alții.

## Doi înviați: Iona și Pavel.



Iona prorocul a stat 3 zile înghițit de un chit (pește de mare) și a 3-a zi chitul l-a aruncat afară la uscat. Această întâmplare a închipuit moartea și învierea Mântuitorului Hristos.

Dar să vedem ce ne spun Scripturile de ce a ajuns Iona înghițit de pește? Pentru că n'a voit să asculte porunca lui Dumnezeu care-l trimisese la Ninive. «Și spre a fugi dela fața Domnului s'a sculat Iona» și a voit să fugă cu corabia la Iopi, dar din corabie pedeapsa Domnului l-a aruncat în mare și din mare l-a mântuit chitul. Dar cum s'a purtat Iona după ce a scăpat din moarte? Și-a îndreptat numai decăt greșala și a mers în calea ce-i poruncise Domnul, la Ninive să predice.

Iona a fost așadar un mort ce a înviat, și după înviere s'a îndreptat. Așa trebuie să fi și tu cetitorule. Pentru păcatele tale, de multeori Dumnezeu ție trimite și ție necazuri și suferințe cari te înghit pe o clipă sau pe o vreme oarecare, pentruca tu să ieși din ele și să scapi din ele înviat și îndreptat ca Iona. Ai avut tu cândva în vieața ta cetitorule o astfel de înviere care să-ți îndrepteze purtările?

Apostolul Pavel încă a fost un astfel de înviat ca Iona. Căci ce ne spun Scripturile despre apostolul Pavel? Că a fost la început un dușman a lui Hristos și plecase la Damasc să omoare pe creștini. Dar «mergând, a fost că fără de veste străluci ca un fulger peste el o lumină din cer» (Faptele Apostolilor 9, 3). Această lumină și chemarea Domnului ce i-a zis: «Saule, Saule de ce mă gonești?», au schimbat pe Saul în Pavel și l-au făcut cel mai aprig vestitor a lui Hristos. Asta înseamnă că Pavel în drumul Damascului a înviat din nou spre o altă vieață pentru Hristos.

Așa, iubite cetitorule, trebuie să înviem și noi în lumina Învierii Domnului. Lumina Învierii Domnului trebuie să fie și pentru noi ca un fulger căzut din cer și însoțit de chemarea și musturarea Mântuitorului: «omule, omule de ce mă urmărești cu păcatele tale». Auzi tu această chemare ca să te ridici și să înviezi ca Pavel într'o vieață nouă, în care să trăiești pentru Hristos?

### De când au jidovii pistrui pe față.

În noaptea, în care a înviat Domnul Isus Hristos, mai marii Jidovilor erau la masă, când au venit străjerii și le-au spus, că Isus a înviat.

«Atunci credem și noi, că a înviat, când va învia și cocoșul acesta din zamă și când ouăle astea fierte s'or înroși», zise în batjocură unul dintre ei.

Abia a scos vorba din gură, și cocoșul sare din farfurie pe margine și bate din aripile-i fără pene, de-i stropește pe toți cu zamă, și tot atunci s'au înroșit ca sângele și ouăle cele albe.

De atunci au rămas Jidovii cu pistrui pe față până în ziua de azi. Și de atunci înroșim ouă la Paști.

### Adunarea preoților dela Hunedoara

— a hotărât să desfacă „Lumina Sateilor” în 200 exemplare. —

Din partea părintelui protopop Andrei Ludu din Hunedoara am primit zilele acestea următoarea înștiințare:

«Ca să putem trezi în poporul nostru dragostea de carte și de învățătură și prin aceasta să ajutăm deșteptarea și înaintarea lui culturală și morală (sufletească), sinodul protopopesc din Hunedoara a hotărât ca: 1. Fiecare preot să desfacă săptămânal 10 numere din «Lumina Sateilor», cel puțin vreme de o jumătate de an. 2. Fiecare membru al sinodului s'o aboneze începând cu 1 Aprilie (membrii sinodului prot. din

## Cetiri și tâlcuiri din Biblie.



„Și se vor închina Lui toate neamurile pământului“ (psalm 71)...

Chipul de mai sus este luat din psalmul și anume din psalmul 71 în care psalmistul David a prorocit înainte cu mii de ani pe Mântuitorul Hristos și împărăția Lui. În acest psalm, Isus este profețit ca un împărat care «*va domni dela mare și până la marginile lumii... și se vor închina lui toate împărățiile pământului și toate neamurile vor slugi lui... răsări va în zilele lui dreptatea și mulțimea păcii... că va izbăvi pe săracul dela cel puternic și pe mișelul căruia nu este ajutor... de camătă și strâmbătate va izbăvi pe cei săraci... și se va umplea de mărirea lui tot pământul...*»

Așa l-a profețit psalmistul David pe Mântuitorul Hristos. Și oare s'a împlinit această profeție? În parte, de fapt s'a împlinit, pentru că astăzi aproape toate neamurile și împărățiile pământului se închină împăratului Hristos. Dar profeția lui David nu s'a împlinit detot. «Dreptatea și mulțimea păcii» încă nu s'a sălășluit între oameni și între neamurile lumii și suntem par'că mai departe ca oricând de profeția unui alt psalm ce zice: «*Mila și adevărul s'au întâmpinat, dreptatea și pacea s'au sărutat, adevărul din pământ a răsărit și dreptatea din cer a privit*» (Psalm 84, 11—13). Neamurile se zavistuesc par'că mai tare ca oricând și n'a perit dintr'ânsele lăcomia și trufia de a se stăpâni și asupra unele pe altele. Nu-i încredere și iubire între oameni și popoare și de aceea neamurile se înarmază mereu și găfăie de

sub greutățile înarmărilor, iar sfaturile de pace se mută cu șatra de pace dintr'un oraș în altul. Nici «săracul» n'a scăpat de «camătă și jefuire», ci par'că mai mult ca oricând s'au înmulțit acei cari «răpesc în dreapta și tot flămânzesc, înghit în stânga și tot nu se satură» (Isaia 9, 20). Mai tare ca oricând, săracii suspină după «cer nou și pământ nou în care lăcuște dreptatea» (II Petru 3, 1).

Care să fie pricina acestui lucru? Chipul de mai sus ne arată și pricina acestui lucru. Îndărățul împăratului Hristos din chipul de sus, se vede o viață de vie, despre care zice psalmistul că «rodul ei s'au înălțat mai presus decât livanul». Una din cele mai frumoase pilde a spus o Isus odată, asemănându-se pe El și pe oameni cu viața de vie: «*Eu sunt buciul viței și voi ramurile, cea ce rămâne întru Mine și Eu întru el, acela aduce roadă multă, căci fără de Mine nu puteți face nimic*» (Ioan 15, 5). Dar vieța noastră nu are această legătură cu buciul viței, cu Hristos și asta-i pricina stărilor bolnave din lume și a purtărilor stricate dintre oameni. Când fiecare om și fiecare popor va fi o ramură ce odrăsește din buciul viei lui Hristos atunci — și numai atunci — fața lumii se va schimba și împărăția lui Dumnezeu se va pogorâ și la noi pe pământ. Prin faptele și purtările tale, ajuți și tu cetitorule să se pogoare împărăția lui Dumnezeu pe pământ?

I. T.

### Un nărav nou și urât

— sudalma la plug —

Când eram copil în casa părinților mei, îmi aduc aminte că moșul meu, fie ertat, nu îngăduia pe nime să injure în vremea lucrului dela plug. «Sudalma strică norocul sămănăturilor» zicea moșul meu. — Acum însă durere, oamenii au lăsat cele vechi și bune și la plug se aud astăzi cele mai dese injurături. De smintește Suran din brazdă, răsună sudalma, de merge prea încet Boian, iarși cu sudalma după el. Asta-i nu numai un lucru urât, ci și aducător de pagubă și de vreme nepotrivită peste sămănăturile oamenilor.

În Viena am văzut odată o icoană foarte frumoasă. Un plugar ieșise cu plugul la câmp și lăsându-și puțin plugul în brazdă, se pusese în genunchi să se roage. În vremea ce se ruga el, un înger prinsese coarneză plugului și ara mai departe în locul lui.

Icoana voia să arate cum Dumnezeu ajută munca omului credincios și evlavios. Un înger ajutător te însoțește și pe tine cetitorule plugar și pe munca ta dela plug, dar îndată ce scoți sudalma din gura ta, acest înger se departă și în locul lui se apropie satana, răsând de bucurie că-l pomenești de atâtea-ori. Feriți-vă de sudalme.

### Bucuria, darul și lumina învierii.



«De este cineva creștin bun și iubitor de Dumnezeu, să se îndulcească de acest praznic bun și luminat...»

«De este cineva slugă înțeleaptă să între întru bucuria Domnului nostru. Bogații și săracii împreună dănuțiți. Veseliți-vă astăzi, masa este plină, ospătați vă toți. Nimenea să nu iasă flămând, toți să vă îndulciți de ospățul credinții. Nimenea să nu se tânguiască pentru păcate căci iertarea din groapă a răsărit. Nimenea să nu se teamă de moarte că ne-au slobozit pe noi moartea Mântuitorului.»

Unde-ți este iadule biruința? Unde îți este moarte acul?

Inviat-au Hristos și vieța viețuește. Inviat-au Hristos și nici un mort nu este în groapă. Că Hristos sculându-se din morți, începătorul celor adormiți s'au făcut.»

(Din învățătura sf. Ioan Gură de aur despre înviere).

### Norocul și Mintea.

Odată norocul și mintea se luară la ceartă pentru un om sărac ce ieșise cu plugul să are. A zis norocul cătră minte: «*Uite, vezi omul cea ce ară la câmp? Eu am să-i dau o căldare cu galbeni, dar tu ce-i poți da?*» Eu pot mai mult, zise mintea și o să-ți arăt că omul nu va avea nici un folos de bani dacă eu îl voiu părăsi și cu aceste vorbe mintea lăsă pe om numai cu norocul.

Într'aceea omul dădu cu fierul plugului peste un cazan cu galbeni, dar cum tocmai atunci se apropia și boierul călare să vază lucrul, omul lăsă plugul în brazdă și plecă în calea boierului să l întrebe ce oare ce va fi în căldare.

Atunci norocul văzu că nu-i bine și alergă fuga după minte și o rugă frumos de iertare să se întoarcă la om că altcum boierul va dobândi comoara. Mintea văzând și ea această treabă se înoarse la om.

Și tocmai pe când omul își luă căciula din cap să spună boierului de comoară, mintea îndreptă vorba lui așa:

Să ierți cocoanel am arat anul trecut la deal și la vale, oare anul acesta n'ar fi mai bine să ar în sus și în jos? Ară cum vrei zise boierul și dând pinteni calului se întoarse înapoi, iar plugarul întorcându-se la plug, își luă comoara și se facu fericit.

### Încă unul a intrat în oastea noastră.

«Domnule Părinte! Eu sunt unul din foștii dtale parohieni dela Vidra, și mă rog să mă primești și pe mine între aceia cari s'au hotărât să scoată sudalma și beția din traiul lor. Până ce ai fost la noi, Die Părinte, multe învățături bune ne-ai învățat în biserică și afară de biserică și v'aduceți aminte cum spuneam eu oamenilor, că avem în biserică noastră pe un Pavel apostolul care ne tâlcuște Scripturile. Acum după ce te-ai dus dela noi, mângâierea noastră este «Lumina Satelor» că pe fiecare număr din «Lumina Satelor» îl așteptăm ca pe o epistolă a apostolului Pavel, scrisă cătră noi Corinteni, pe cari ne-ai lăsat aici și dintre cari unii s'au rătăcit după ce te-ai dus dintre noi. Acum înțelegem și de ce te-ai dus dela noi, că nu te-ai dus la hodină, ci te-ai dus să-ți lărgești staulul și să-ți sporești turma. Dumnezeu să-ți ajute!»

Ilarie Gavra din Vidra de sus.

## Intrați în oastea noastră!

De anul nou „Lumina Satelor” a publicat o chemare către cetitorii ei. „Cetitorilor! — zicea între altele acea chemare — veniți să facem o intrare creștinească în anul cel nou. Veniți să facem o hotărâre și o întovărășire de luptă împotriva sudalmelor și bețiilor ca să le scoatem din casa noastră, din traiul nostru și al vecinilor noștri. Această întovărășire o facem așa, că publicăm mai jos o Hotărâre. Toți

cari voesc și se hotărâse să intre în lupta de scoatere a sudalmei și beției din traiul lor, vor iscăli această Hotărâre. Hotărârea iscălită apoi o puneți pe perete și mai ales în suflet ca să o aveți în tot decursul anului cu voi, iar la sfârșitul anului o trimiteți aici ca să vedem câți am putut purta până la sfârșit lupta cea bună pentru biruirea satanei și mântuirea noastră sufletească.

Hotărârea este aceasta:

### Hotărâre.

*Subsemnatul, gândindu-mă cu luare aminte la mântuirea mea sufletească, mă hotărâsc prin aceasta, cu începere de acum să scot din traiul meu sudalma și beția. Imi dau seama ce păcate grele sunt aceste: cu sudalma de cele sfinte batjocoresc și răstignesc pe Mântuitorul meu, iar cu beția îl las pe Satana să se facă stăpân peste mine și voia mea.*

*Mă lapăd cu ură și scârbă de aceste păcate și mă hotărâsc de acum înainte să-mi păstrez mintea și judecata așa limpezi și curate cum mi le-a lăsat Dumnezeu meu și limba deasemenea să mi-o pun numai în slujba Lui.*

*Intru prin această Hotărâre în rândul acelor cari se vor hotărâ ca și mine, ca astfel toți împreună ca și niște buni ostași a lui Hristos să începem lupta cea sfântă a curățirii vieții noastre de păcatele cele multe și grele.*

*In fruntea oștirii noastre stă Mântuitorul Hristos și El ne va duce la biruință. Pe Mântuitorul meu, Isus Hristos, rugându-L să mă ajute și pe mine ca să lupt în oastea Lui, iscălesc această Hotărâre ce s'a făcut pentru binele și mântuirea mea sufletească.*

Dat în ..... la ..... 1923.

N. N.

abonat al gazetei „Lumina Satelor”.

Aceasta este Hotărârea publicată în numărul de anul nou. Câți au subscris această Hotărâre, anumit nu stim pentru că înștiințările au fost puse numai pe sfârșitul anului și numai atunci vom putea afla cât de mare este oastea noastră. S'au aflat însă unii cari ne-au înștiințat și înainte de sfârșitul anului despre iscălirea Hotărârii. Din aceste înștiințări, am aflat despre următorii cari s'au hotărât pentru lupta împotriva păcatelor:

*Iosif Trifa, redactorul gazetei „Lumina Satelor”, Gh. Greavu, cantor la biserica din Lisa, Ioan Buzas, econom, Juc. românesc, Zaharie Ieronim, plugar Crihalma, Elie Ranca, Hăghig, N. T., plugar în comuna L., Flore Alexa, episcop bis. din Cermei, Nicolae Veșă, Flore Popa, Toader Săbău, cântăreți la sf. biserică, Petru Vlad, Crăciun Vlad, plugari din Cermei, Iacob Gligorie și Ioan Poplecean, economi din Orlat. Petru Popa, cântăreț la biserica din Giriș, Ioan Popa, Nicolae Crăciun, Flore Balas, Flore Ianc, economi din Giriș. N. F. din Nojag, Ilarie Gavra din Vidra de sus. Ion Morar, econom din Crihalma, Augustin Toma din Vecerd.*

Iată-ne, dragii mei, scriși aici lângă olaltă toți acei despre care avem înștiințare că au intrat în oastea noastră. Și acum aflându-ne lângă olaltă și aici pe hârtie câtră voi se îndreaptă cuvântul meu. Vreau să vă spun îndată dela început că chemarea noastră nu se gătește numai cu atâta: „să nu suduiți și să nu te imbeți”... Vorba „să nu faci”

ceea și ceea, este încă numai porunca Vechiului Testament și noi trebuie să mergem mai departe și să înaintăm mai departe spre darul și lumina Mântuitorului nostru Isus Hristos din Noul Testament. Lăsați darul, lumina și iubirea Mântuitorului să intre în toată casa voastră, să vă lumineze tot sufletul vostru și să vă curețe de toate păcatele voastre.

Și apoi după aceasta trebuie să mergem mai departe. După ce te-ai îndreptat pe tine, trebuie să îndreptezi și pe alții. Ca un bun ostaș a lui Hristos, tu trebuie să te aperi nu numai pe tine de Satana și păcate, ci trebuie să aperi și pe alții și să tragi și pe alții în fronturile mântuirii sufletești. Ca un bun ostaș a lui Hristos tu trebuie să te lupti neîncetat pentru a lărgi hotărârea Impărăției lui Dumnezeu și pe acest pământ. Mișcarea noastră, dragii mei, trebuie să fie o lumină care să lumineze în această cumplită întunecime de păcate ce s'a lăsat peste noi. (Mateiu 5, 14). Mișcarea noastră trebuie să fie o sare care să împedecă stricăciunea (Mateiu 5, 13). și un aluat care să dospescă frământătura nouă în traiul nostru și al vecinilor noștri (Mateiu 13, 33).

Fiiți și faceți-vă, iubiiți mei, așa, ca tot omul văzând faptele noastre cele bune, să se aprindă de dorul și dorința de a intra și el în oastea noastră. Domnul și Mântuitorul nostru Hristos să ne ajute și să binecuvinteze cu al Lui dar și ajutor începutul nostru!

### Tu de ce nu intri în oastea noastră?

„Vino după mine” (Ioan 1, 43).



Cetitorule! Tu de ce nu intri în oastea noastră? Înaintea Hotărârii de mai sus stă un ingeraș ce se roagă. Acest ingeraș este ingerul tău cel păzitor și rugăciunea lui este rugăciunea sufletului tău. Sufletul tău te roagă și te chiamă să te hotărâști și tu pentru apărarea lui de păcate. Și tu nu vrei să ascuți rugărea sufletului tău?

Cetitorule! Iată te chiamă și Mântuitorul să pleci după El «Vino după mine» îți zice Isus și tu n'ascuți chemarea Lui? Grijește omule că Satana te ține cu fel de fel de amăgiri și înșelăciuni ca nu cumva să pleci după Hristos. Ascultă tu de glasul Mântuitorului, sau de amăgirea Satanei??

L. T.

### Dreptatea și Strâmbătatea

— o poveste ce se și întâmplă câte odată. —

Venia odată Dreptatea de unde o fi venit, alungată de bună seamă, și oropsită, flămândă și năcăjită de amarul ei sărmană.

În drumul ei dă peste Strâmbătate, greoaie de saț și îngâmfare, fudulă și trufașă, ca una ce halăduia bine de tot.

— Bun întâlnit, cucoană, zise Strâmbătatea semeață.

— Bun găsit, Strâmbătateo, zise Dreptatea amarată.

— Da de unde vii așa de amarată, prăpădită și zdrențoasă? Ori poate n'ai mâncat astăzi?

— De unde vin? De unde mă gonesc toți oamenii, și adevărat ziseși că nici n'am mâncat azi!

— Așa-ți trebuie că nu știi să trăiești în lume! Hai cu mine să te învăț a trăi bine, — zise Strâmbătatea.

Merg împreună la o crâjmă să ospăteze. Dreptatea zise:

— Eu nu intru, că n'am bani!

— Parcă eu am zise, Strâmbătatea, dar hai să mâncăm, ba să ne scoatem și bani de cheltuială.

Intrară înăuntru, și începu a cere Strâmbătatea mâncare și băutură la un băiat din crâjmă.

Dreptatea mânca și nu prea, muncindu-o gândul cum are să iasă din încurcatură.

Pe urmă Strâmbătatea ceru socoteala la băiat. Băiatul repede o făcu și așteaptă plata. Strâmbătatea mai ceru ceva băutură, și, când băiatul o aduse, Strâmbătatea îi zise:

— Restul, băiete, uitași să mi-l aduci.

— Ce rest, cucoană?

— Cum, ce rest? Nu-ți dădui un gaiben când mi ai făcut socoteala? Ce, ai uitat?

— Mie? zise băiatul uimit. Aveți greșală, cucoană, poate ați dat alui băiat; mie, nu mi-ați dat nimic.

— Cum așa, zise Strâmbătatea, vrei să mă furi? și furioasă strigă pe stăpân:

— Uite, domnule, istorie frumoasă! Viu în crâjmă la d-ta, mănânc, beau, plătesc un gaiben și cer restul; băiatul d-tale mă trimete la alt băiat. Ce fel de treabă-i asta? Crâjmă cinstită i asta, sau ce?

— Vai de mine, cuconiță, nu se poate una ca asta! S'a făcut greșală! — zise stăpânul și jap! două palme băiatului înlemnit, și numără el Strâmbătății restul, — zicându-i băiatului:

— O să-ți scad din socoteală, tâlharule...

Iar băiatul își făcu cruce, zicând amărât.

— Doamne, Dreptate unde ești, să vezi și să auzi cele ce se întâmplă aici!

La care întrebare Dreptatea i-a răspuns în gând, înlemnită și ea de cele ce văzuse:

— Aicea sunt, măi băiete, dar ce să-ți fac dacă văd și aud, câtă vreme și eu am mâncat și am băut! *Petre G. Savin.*

### S'au făcut 3 episcopii nouă

— și s'au ales 6 episcopi. —

Sfântul Sinod, adevărat cea mai înaltă conducere a bisericii noastre ortodoxe, încă din iarnă hotărâse să mai înființeze 3 episcopii: la Constanța, Hotin și Cetatea Albă. Alegerea episcopilor din aceste 3 episcopii, precum și din alte trei cari erau vacante, (Roman, Buzău, Dunărea de jos) s'a făcut săptămâna trecută la București.

Între cei aleși este și fostul asesor din Sibiuu *Lazar Triteanu*, deputatul Sebeșului săsesc. A fost ales episcop la *Roman* (în Moldova).

După alegerea sa, părintele L. Triteanu a ținut o foarte frumoasă vorbire în care între altele a spus că Sfinția Sa «vine de pe Murăș și se duce pe Siret să păstoriască pe credincioșii de acolo, cari au fost unii

din cei mai inimoși și vajnici apărători ai credinței strămoșești împotriva papistașismului. În alegerea sa vede dorul de unificare al bunilor Români cari vor să închege frontul unității sufletești dela Nistru până la Tisa. «În planul meu de păstorie, a zis părintele Triteanu, este și acela să apropiu tagma cărturarilor noștri de viața bisericii căci numai astfel biserica își va putea împlini toate chemările ce le are»... Frumoase cuvinte. Dumnezeu să-i ajute!

Cei 6 episcopi aleși au fost și întăriți de Regele și în curând își vor ocupa scaunele.

Și încă o vorbă la aceste alegeri. Alegerea celor 6 episcopi s'a făcut după orânduile bisericesti din vechinul Regat și aceste orânduile sunt așa că pe episcopi nu i-au ales credincioșii, ci așa numitul «colegiu electoral» adică deputații și senatorii din statul țării. Feliul acesta de alegere nu-i destul de bun pentru că în chipul acesta s'a băgat și se bagă politica în biserică și această politică a făcut și face multe stricăciuni. Chiar și cu alegerea celor 6 episcopi s'a arătat acest rău pentru că între candidații de episcopi a fost și unul din cei mai învățați și mai destoinici bărbați ce-i are biserica noastră, arhimandritul Scriban, dar politica n'a voit să-l ridice acolo unde de mult trebuia ridicat. Legile de conducere bisericască din vechinul Regat vor trebui schimbate așa cum-i la noi unde turma își alege păstoriul, altcum politica ne va slăbi mereu biserica și cu ea odată și neamul.

### Ruga Bihorului.

Doamne, Ție ne 'nchinăm  
Pe Tine Te laudăm  
Că ne-ai dat Rege viteaz  
Și ne-ai scăpat din năcaz,  
Din robia unjurească,  
Din temnița sufletească,  
Și ne-ai trimis pe Moșoiu  
Cu armată de eroi,  
Când era jalea mai mare  
Ungurii fără cruce  
Chiar în zi de sărbătoare,  
În zi de Sâmbăta mare,  
Atunci Moșoiu cel vestit  
Ca șoimu s'a slobozit  
În Bihoru mohorit.  
Asupra bolșevicilor,  
Asupra unгурilor,  
Asupra tâlharilor,  
Și i-a rupt și jărămat,  
Nici unu n'a mai scăpat.  
Iar în zori spre Înviere  
Când toca de închinare  
Cin' intra 'n Oradea-mare?  
Călărași și Roșiori,  
Dorobanți și Vânători,  
Dulcii noștri mântuitori.  
Și lumina de 'nviere  
Ne-a fost sfântă mângâiere,  
Astăzi toți avem o țară  
Dela Tisa pân' la Mare  
Și eu toți avem un Rege  
Cei de-o limbă și de-o lege,  
Doamne Ție ne 'nchinăm  
Pe Tine Te laudăm.

Comunicată de soldatul I. Gavruș Reg. 17 vânători  
Z. Sandu

### Ceice răspândesc lumină în popor

— plătind gazeta pentru alții —

„Lumina Satelor” între muncitori. Directorul Uzinelor de fer din Hunedoara, dl Ioan Onciu, a abonat «Lumina Satelor» în 30 exemplare pentru a o împărți gratuit printre muncitorii de acolo.

Hotărârea Direcțiunii este de cea mai mare însemnătate, pentru că în chipul acesta «Lumina Satelor» cu scrisul ei românesc și creștinesc, va pătrunde și în rândurile muncitorimii noastre. Pe cât știm, «Lumina Satelor» se bucură de multă trecere și dragoste și printre muncitori și hotărârea Direcțiunii din Hunedoara o va ajuta să pătrundă tot mai mult. Pilda Direcțiunii din Hunedoara merită să fie urmată și de alții.

Darul băncii „Agricola” din Hunedoara. Directorul băncii «Agricola» din Hunedoara, dl Nicolae Macrea a abonat «Lumina Satelor» în 20 exemplare pentru sate. Și așa, banca va împărți printre oameni nu numai ajutoare bănești, ci și de cele sufletești. Și câte alte bănci n'ar mai putea face astfel de daruri de lumină pentru popor!

### În jurul împărțirii moșiilor

— se începe tăiatul pământului —

Dela Cluj s'a dat ordin ca încă în primăvara aceasta, sau cel mult în vară să se gândească (tăiatul) moșiilor expropriate, adică să se capete fiecare om partea lui și să se întabuleze pe el. După ce însă lucrul acesta cere mulți ingineri, și ingineri nu sunt destui, ordinul dela Cluj a impunit pe inspectorii agrari din partea locului ca să parceleze și ei pământ. Pentru inspectorii agrari se deschid și cursuri, adică un fel de școală în care să învețe meșteșugul împărțirii pământului.

În chipul acesta, pe toamnă, cei îndreptățiți să capete pământ, își vor avea fiecare partea lui de pământ, măsurată și întabulată pe el.

Acest lucru va aduce și mare folos țării pentru că plugarul primindu-și și partea lui de pământ, va lucra pământul mai cu drag și mai bine și așa va scoate mai multă roadă din el.

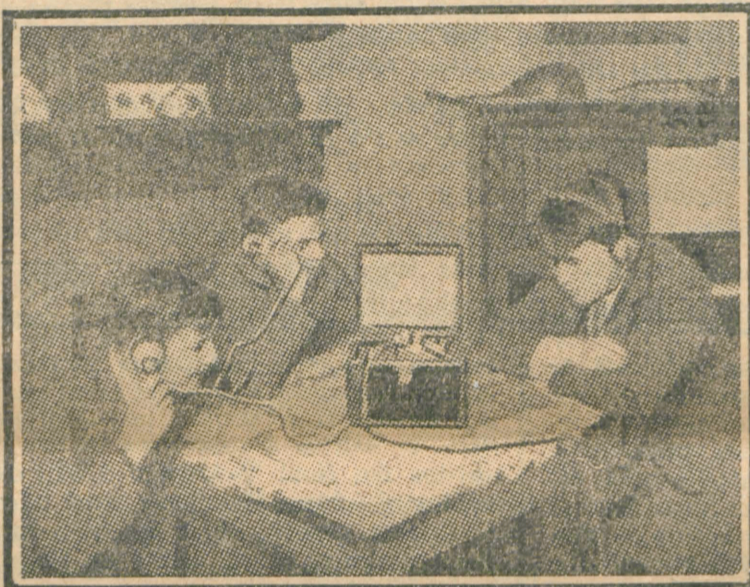
### ECONOMIE.

#### Izlazurile comunale.

Un pricepător arată într-o gazetă, că numai în Vechiul Regat sunt peste o jumătate milion de hectare pentru izlazuri și pășuni comunale. Dacă totuși economii se plâng că n'au pășuni și nutrețuri pentru vite, apoi pricina este aceea că oamenii nu îngrijesc izlazurile comunale așa cum ar trebui. «Primăvara înainte de a se zvânta pământul, se bagă pe izlaz oile, așa că în Maiu pământul este roș și uscat. De nutrețuri semănate în izlaz nici vorbă. Carele trec peste izlaz pe oriunde. Izlazurile în loc să fie câștigătoare, sunt un neîncetat izvor de certe între săteni».

Aceste stări se cam potrivesc și la izlazurile noastre. În afacerea izlazurilor și pășunilor trebuie făcută rânduială și bunăchivernisire, altcum nu-i mirare că nu ni se mai ajung pășunile.

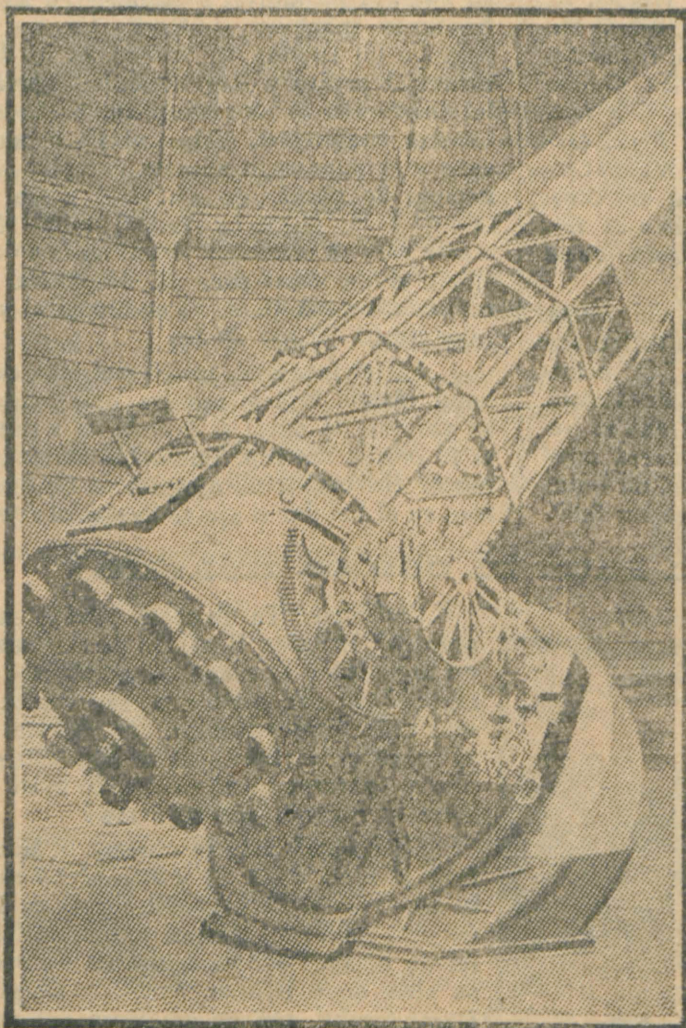
### Din minunile științei: telefonia fără drot.



În țările din Apus (Anglia, America) a ajuns la modă telefonul fără sârmă, adică o astfel de iscodire care duce vorbirea omului prin aer la depărtări de sute și mii de kilometri și o prinde unde vrea. Cu o astfel de iscodire s'au ascultat spre pildă la Londra concertele (cântări) și teatre date la Paris. Învățații au pus și această iscodire spre multele lipsuri ale oamenilor. Așa spre pildă chipul de mai sus ne arată pe niște studenți cari își ascultă de acasă lecțiunile ce le fac profesorii la o depărtare de sute sau mii de kilometri. Oamenii bătrâni, sau bolnavi, cu această iscodire vor putea asculta de acasă slujba ce se face în biserică și predica preotului.

Dacă ar fi sosit și la noi, ce bine ar fi, căci am fi putut auzi și noi cearta și larma din casa țării.

### Cel mai mare ochian pentru văzutul stelelor (telescop).



Cea mai apropiată planetă de pământul nostru este Marte (adică luceafărul de seara). Învățații cari cercetează stelele și planetele cu ochianuri uriașe, spun că pe planeta Marte se văd semne de apă și uscat, de munți și de pustii. Asta ar fi apoi un semn că și în planeta Marte locuiesc un fel de oameni (poate mai buni caăștia de pe pământ). Dar mai deaproape nu s'a putut dovedi nimic, pentru că ochianurile (telescoapele) n'au putut apropia așa de tare chipul planetei Marte ca să se poată desluși ceva apriat.

Acum însă un milionar din America s'a hotărât să facă un telescop uriaș cu care apoi învățații să poată cerceta mai deaproape planeta Marte. Noul ochian va avea o oglindă măritoare cu un diametru de 15 metri. Acest ochian va mări lucrurile de 25 de milioane de ori și prin această mărire, depărtarea dintre pământ și planeta Marte va scădea la câțiva kilometri și atunci se va vedea că sunt ori ba vietăți în Marte.

Chipul de aici arată planul noului telescop (ochian) uriaș, care acum e în facere.

**Cum umblă târgurile și negoațele.**



Târgurile din săptămâna aceasta  
(după calendarul nou):

8 Aprilie: Grădiște, Moldova veche. 9. Chișineu. 11. Archita, Archind (jud. Cluj), Așel, Bicaz, Macfalău, Moșna, Orțidorf, Periamos, Racoșul de Jos, Sâmbăta de Jos, Sebeș (jud. Sibiu). Turda. 12. Borosbeș, Codlea, Lechința, Lunca, Sânmiclăuș, Sfântul George. 13. Caransebeș. 14. Săvăghisla.

**Târguri slabe.** Toate feliurile de târguri s'au inmuiat. Nu se fac cumpărături destule nici prin bolte, nici prin piațuri. Acum înainte de sărbătorile Inverii, au fost pline piațurile de tot felul de negoațe, hrănuri, haine, încălțăminte, dar s'a vândut foarte puțin. Pricina este aceea că negoațele se țin la prețuri urcate, iar între oameni este lipsă de bani. În tot Ardealul sunt târguri slabe. Boltașii și alți vânzători spun că niciodată n'au avut târg mai slab ca acum de sărbătorile Paștilor.

**Se sloboade exportul de vite.** Din Ardeal au mers la București rapoarte și plângeri cari arătau că aici la noi este mare belșug de vite și avem de 2 și de 3-ori mai multe vite ca în vreme de pace. Sfatul Ministrilor dela București, luând în seamă aceste rapoarte, a hotărât să sloboadă cât mai curând exportul de vite. În urma acestei hotărâri de mare folos și ajutor economilor, se crede că târgurile de vite iar se vor aspri și vitele se vor scumpi.

**Târgul banilor.** Dolarul se caută la bursa din București cu 210 Lei, Lira italiană cu 10 Lei, Coroana cehă cu 6-40 Lei, Dinarul sârbesc cu 2-30 Lei, Francul francez cu 13-70 Lei, Leva bulgarilor cu 1-55 Lei (ce rușine!), 100 coroane ungurești cu 4-75-5 Lei, 100 Mărci nemțești cu 1 Leu, 100 coroane ungurești cu 30 bani.

Din cercurile meserieștești. Se aduce la cunoștința Onor. public din Sibiu și jur, că Duminică, în 25 Martie n. a. c. și-a început activitatea «Sindicatul național al măestrilor români din Sibiu de toate breslele» sub scutul și în cadrul «Reuniunii meseriașilor români din Sibiu» din str. Brukenthal Nr. 17. Scopul sindicatului este: preluarea de lucrări din orice breaslă spre executare; da lămuriri și informații în orice direcție ce aparține meseriilor; a promova și cultiva meseriile la noi la români. Sindicatul are în program, între altele, și deschiderea unei expoziții industriale permanente în Sibiu. Membrii noi se pot înscrie la cassarul sindicatului George Baciu, fabricant de mobile, în strada Șaguna Nr. 17. Informații se pot lua dela subscrisul. Sibiu, 30 Martie 1923. Ioan Stanciu, prez. sindicatului.

**Cum stă împărțirea moșiilor în județul Sibiu.**

În județul Sibiu s'au expropriat cu totul 56 de mii și 474 jugăre de pământ până la data de 1 Aprilie a. c. Dintre aceste 56 de mii jugăre expropriate, 11 mii și 846 sunt expropriate definitiv, adică asupra lor nu s'a mai făcut nici un recurs, iar 44 de mii și 627 au fost apelate, adică s'a făcut recurs împotriva lor și judecățile asupra lor acum decurg în comisia județeană.

În trei comune: Hamba, Șura-mică și Șelimber s'a isprăvit cu totul și Improprietărea, adică pământul a fost împărțit și intabulat pe numele oamenilor. Pe cât s'a putut, s'a ținut seamă și de lipsurile bisericilor și școalelor. La Șelimber, spre pildă, s'a dat pământ bisericii ca să se poată coborâ și ea dintr'un deal unde a stat, în mijlocul satului.

**Știrile săptămânei.**

*Serbători fericite dorim tuturor abonaților, spriginitorilor și cetitorilor gazetei noastre!*

**Cea mai bună politică.** Preotul și poporul bisericii din Danville (Virginia, America) au înaintat o rugare președintelui Harding. Rugarea lor între altele cere: «Noi cetățenii din Danville cerem să se aplice (să se pună în faptă) învățăturile lui Hristos în toate afacerile interne și externe ale țării». — Când toate statele ar asculta cererea poporului din Danville, ce bine ar fi atunci n'ar mai fi nici războaie și nici îmbogățiri de războiu.

**Episcop al preoților militari,** precum am mai scris la gazetă, a fost numit vrednicul nostru protopop din Alba Iulia, Ioan Teculescu. Acum noul numit, odată cu întărirea celor 6 episcopi, a fost și el investit (întărit) la București din partea M. S. Regelui și după această întărire, își va ocupa postul.

**Avansare.** Dl. Nicolae Iancu, consilier agricol al județului Sibiu a fost avansat prin decret ministerial la gradul de *Consilier agricol inspector cl. I.*

**Un congres al preoților văduvi** se va ține la București în 8 și 9 Maiu st. n.

**Plugarii din Șiclău decorați.** Când cu năvala Ungurilor de astă iarnă, mai mulți plugari din Șiclău au alergat de bună voie la graniță să-și apere țara. Pentru această dovadă a iubirii de patrie, M. S. Regele a decorat pe bravii plugarii cu medalia «Bărbăție și Credință». Să trăiască!

Rugăm primăriile comunale să ne trimită înștiințări despre arândări de pășunaturi ca să le publicăm și noi pentru lipsurile cetitorilor noștri.

**Exportul de fân** se aude că s'ar îngădui după ce anul acesta au mai rămas prisosuri de nutreț. Numai cât astă rău că acum cu frigul ce a dat, prisosul va trebui să se dea vitelor.

**Și America împotriva jidanilor.** Și în America sunt mari frământări pentru a se introduce așa numitul «numerus clausus», adică jidani numai în raport cu numărul lor să aibă intrare în școlile cele mari.

**La Cluj nu-i pâne și gurile rele** vorbesc că pricina acestui lucru sunt prețurile maxime la care ține foarte mult primăria din Cluj. Numai cât asta-i baiul că din aluatul prețului maximal nu poți coace pâne.

**Nici la Brazilia nu-i lapte cu colac.** În multe locuri s'au ivit agenți cari îndeamnă pe oameni să plece la Brazilia. S'au și dus unii, mai ales Unguri, de pe la Arad și din Valea Jiului. Acum a scris unul din cei ce s'a dus că o duce zile grele pe acolo. Pe lângă asta și guvernul din Brazilia dă de știre că în țara lor nu-i lipsă de lucrători.

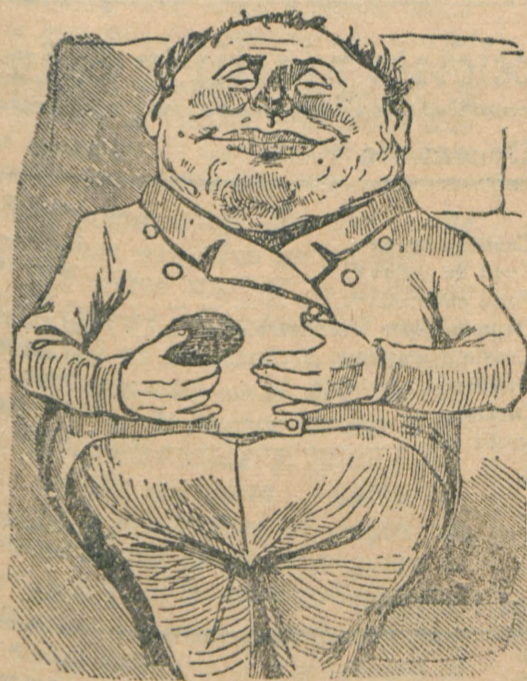
**Cum fac speculanții milioanele?** O gazetă din Moldova scrie: «Negustorii din Galați cumpără peștele din pescăriile statului cu 9 Lei kilogramul, îl vând apoi negustorilor din Brăila cu 18 Lei. Negustorii din Brăila îl dau mai departe fabricanților cu 26 Lei, iar fabricanții la rândul lor îl vând negustorilor din târg cu 34 și în sfârșit negustorii îl dau oamenilor să-l mănânce cu 44 Lei». Adică curat prin vămile văzduhului trece peștele și trec toate lipsurile noastre până când ajung la noi.

«Și toți aceștia speculanți mănâncă pânea cu «prețul maximal» în țara unde se fac milionari» — zice de încheere gazeta din Moldova. Și are toată dreptatea!

**Aviz. Domnilor Învățători!** Comitetul Asociației noastre, în baza hotărârilor aduse în adunarea generală, a decis, ca excursiunea de studii, care va dura circa 10 zile, să se facă în jumătatea a doua din luna Iunie a. c. dela Sibiu, prin localitățile Craiova, Corabia, Cernavodă, Constanța, București, Câmpina, Sinaia, Brașov, Făgăraș, Sibiu. Învățătorii, cari doresc a participa la excursiunea, să se anunțe la secretarul secției, Aurel Barbu, învățător în Sibiu cel mai târziu până la 15 Aprilie a. c. st. nou și să solvească taxa de înscriere 100 Lei. La excursie ia parte și Revizorul Școlar. Informații mai detaliate dau: Biroul central și reprezentanții cercurilor culturale.

**Să mai și râdem.**

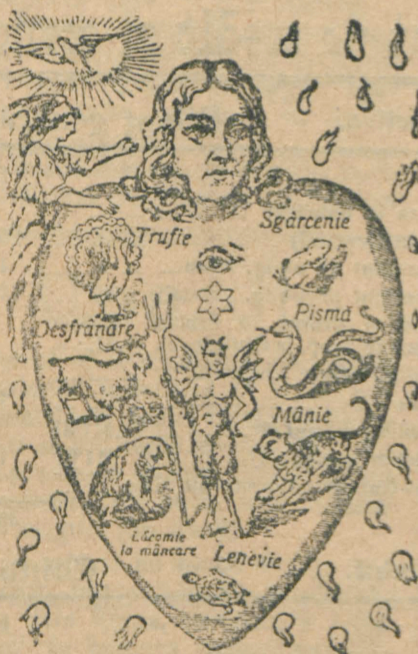
**Îmbogățitul de războiu.**



Pe din afară.

Dăm aici fotografia îmbogățitului de războiu. Vedeti-l cât-i de plin și de gras de par'că stă să crepe. În mână ține un ban în semn că acela-i crucea și credința lui. Fața lui e plină de sudori, dar uitațivă bine că acelea nu-s sudori, ci sunt lacrimile săracilor și văduvelor că din lipsurile și suspinurile lor ș'a făcut burta și milioanele.

Dăm și chipul din lăuntru a îmbogățitului de războiu. Precum vedeti în inima lui este o menagerie întreagă plină cu fel de fel de păcate, și poate și de aceea fi atât



Pe din lăuntru.

de umflată burta lui. Bani și averile îmbogățitilor de războiu sunt peire și osândă, pentru că din ele și după ele strigă la cer blăstămii săracilor.

Despre acesta fel de oameni zicea apostolul Pavel că: „Dumnezeul lor este pantecele” și „sfârșitul lor peirea”.

Cetitorule! „Nu râvni celui ce viclenește” (psalm 36) și strânge avere cu vicleșug, căci ca „iarba se va usca” și vei căuta locul lui și nu-l vei afla” (psalm 36)

Cu privire la noile dări, ministrul finanțelor face de știre că recensământul fiscal, adică staverirea veniturilor se începe la 1 Maiu în toată țara. Comisiile de staverire vor ieși în fiecare comună și această ieșire trebuie făcută de cunoscut din partea Administrațiilor financiare cu cel puțin 10 zile înainte. În zilele ce se vor hotărâ, fiecare om să fie cu băgare de seamă ce fel de venit de dare i se stavereste.

Se vor schimba timbrele de 20 și 50 Bani și în locul lor se vor tipări altele. Numai până la 15 Aprilie vor mai rămânea în umblare aceste timbre.

Se va plăti prima de 200 Lei și pentru sămânatul de primăvară? Se aude că Ministrul de agricultură ar planui să dea o cinste (primă) de 200 Lei și pentru fiecare hectar sămânat cu grâu de primăvară. Hotărârea ar trebui luată și făcută de cunoscut cât mai curând ca să capete plugarii indemn a sămâna cât mai mult grâu.

„Trăiască Constantin și nevasta lui“. Pe la anul 1825 se ivise și în Rusia o mișcare ce voia să mai taie din drepturile Țarului și să dea poporului o Constituție cu mai multă libertate. În fruntea mișcării era un mare duce cu numele Constantin. Mișcarea a ieșit și pe străzile Moscovei și soldații strigau: «trăiască Constantin și Constituția». Atunci nația a întreat, da cine-i «Constituția aceea»? «Da cine să fie, răspunseră soldații, — nevasta lui Constantin».

Această întâmplare se cam potrivește și pentru vremurile noastre, că și domniile noastre se ceartă pentru Constituție cu ieșiri și tâmbalauri pe străzi, dar poporul nostru nici habar nu vrea să aibă de cearta lor. Apăsând pe coarcele plugului, Românul nostru a pus cearta domnilor în cântecul lui:

«Subprefectul ne mai spune  
Că avem și Constituțiune,  
Fi-va bine, fi-va rău  
Știe numai Dumnezeu».

Să dea Dumnezeu să fie bine, că de rău suntem sătui până în gât.

Se pregătește o lege bună. Ministrul sănătății pregătește o lege care să împedea prea multa mortalitate (murire) a copiilor mici. Fie care copil va fi supravegheat de aproape dela nașterea lui până ajunge la majorat. În legătură cu aceasta, legea va mai cuprinde și afacerea cu copiii așa numiți «din flori». Legea va da drept femeii ce a născut în afară de căsătoria legitimă, să urmărească pe tatăl copilului. In-

trucât îl va putea dovedi pe tatăl copilului, judecătoria îl va obliga să plătească o anumită dare până la vârsta de 16 ani a copilului. Dacă mama va pări pe mai mulți presupuși a fi tații copilului și nu se va putea dovedi anumit care, atunci legea îi va judeca pe toți (șod lucru va fi) să plătească fiecare partea lui de bani pentru creșterea copilului până la vârsta de 16 ani.

Eforia școlilor secundare Sibiu, mulțumeste pe calea aceasta dlor Dr. Ioan Bunea și Dr. Ioan Fruma, pentru sumele de câte Lei 200—dăruite *Cantinei școlare*, în amintirea regretatului *Octavian Zaharia*, fost consilier la Curtea de Apel.

Nr. 146/1923 Ppret.

(48) 2—2

## Concurs.

Devenind vacant prin înaintare postul de **notar cercual** în Ghijasa de sus, plasa Agnita, județul Târnava mare, publicăm concurs pentru ocuparea acestui post. Retribuțiunile în afară de salariul satorit prin lege sunt și cele satorite prin statutul comunal și următoarele:

1. Locuință foarte bună în natură.
2. Lemne de foc 3 m. 2.

Reflectanții cari posedă studiul prescriș în lege sunt invitați a-și înainta cererile împreună cu actele necesare oficiului primpreturei Agnita până la 10 Aprilie 1923.

Agnita, la 15 Martie 1923.

Eug. Munteanu,  
primpretor.

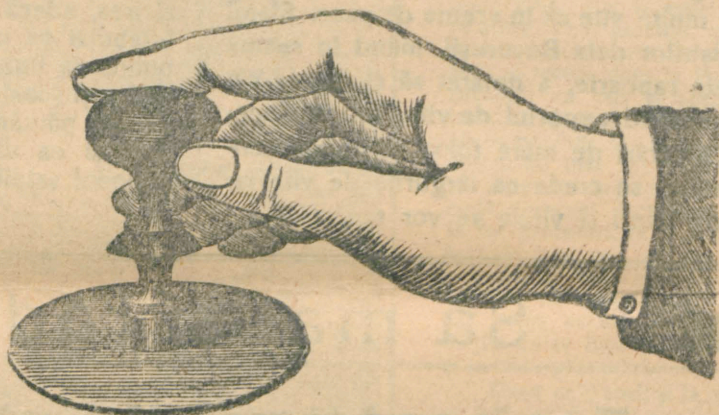
Prima fabrică română de stampile

Oct. L. Vestemean

Sibiu, str. Țigăriei Nr. 13.

Execută tot felul de stampile din cauciuc, diferite medaloane, precum și sigile din metal pentru sigilarea în ceară, mașini de numerotat și cu data zilei din metal și orice lucrări ce se țin de bransa aceasta.

Comandele să se adreseze la „*Librăria arhidiecezană*“, Sibiu, str. Mitropoliei Nr. 45 sau direct la fabrică. (42) 3—





# Cumpăr

tot felul de lucruri găsite în pământ cu lucrările săpatului și grăpatului etc., ca bani vechi (comori), lucruri de aur, argint, aramă, precum și petri scrise, ciocane de piatră și bronz.

Nu aruneți nimica!

Aduceți tot ce găsiți la adresa:

**IOAN CANDREA**  
Sibiu, strada Regina Maria 41.

„LUMINA SATELOR“ iese acum în

**9800 de exemplare**

și acum după ce a ajuns să fie răspândită și cunoscută în toată România întregită, este una din cele mai potrivite gazete și pentru

**reclame și anunțuri**

pe cari le publicăm cu taxe moderate. Rugăm și pe onoratele primării să ne ajute cu publicațiunile lor. Intrucât ni se vor spori anunțurile, vom putea scoate gazeta în 8 pag.

## „FRĂȚIETATEA“, institut de credit și economii, societate pe acții în Sadu.

### Convocare.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii «FRĂȚIETATEA», societate pe acții, sunt invitați prin aceasta la

### a XV-a adunare generală ordinară

ce se va ține în Sadu, în casele institutului, în 19 Aprilie 1923 la ora 1 p. m. cu următoarea

#### ORDINE DE ZI:

1. Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghiere și darea absoluturului pe anul expirat 1922.
2. Propunerea direcțiunii și decideră asupra împărțirii profitului curat.
3. Alegerea membrilor în comitetul de supraveghiere pe noul period de 3 ani 1923—1925.
4. Satorirea marcelor de prezență pentru anul curent.

Sadu, la 2 Aprilie 1923.

(51) 1—1

Direcțiunea.

NB. Domnii acționari cari doresc a lua parte la adunare în persoană sau prin plenipotențiați sunt poștiți, conform § 20 din statute a-și depune acțiunile și documentele de plenipotențiere cu o zi înainte de adunarea generală la cassa institutului.

Direcțiunea.

Activa.

Bilanț general cu 31 Decemvrie 1922.

Pasiva.

	Lei	b.
Cassa în numărar	9,126	84
Escont (cambii)	201,654	—
Imprumut pe oblig. intab.	11,905	—
Imprumut pe oblig. neintab.	90,450	—
Depozite proprii la Albina	239	—
Depozite prop. la Chrissovel.	1,215	—
Realități casele proprii	5,000	—
Efecte	18,336	25
Mobilier, mașini etc.	13,811	81
Mobilier amortizat	811	81
Cont-Curent «Albina» int. dep.	540	—
	351,460	09

	Lei	b.
Capital societar	12,500	—
Fond de rezervă	6,490	74
Fond cultural	419	44
Depuneri spre fructificare	320,804	87
Creditori, mașina	1,551	40
Dividendă neridicată	1,019	—
Diverse	1,600	64
Profit net	7,080	—
	351,466	09

Debit.

Contul Profit și Perderi.

Credit.

	Lei	b.
Interese după depuneri	12,122	20
Salare	1,600	—
Contribuțiune	2,239	58
Int. de reescont	495	—
Mobilier amortizare	811	81
Maree de prezență	500	—
Profit net	7,080	64
	24,849	23

	Lei	b.
Interese de escont (dela cambii)	13,343	30
Interese de oblig. intabulate	1,138	60
Interese de oblig. neintabulate	5,561	60
Interese de oblig. efecte	1,337	50
Interese după dep. proprii	540	50
Provizțiuni	1,819	83
Competință de scris, provocări	321	90
Diverse	786	—
	24,849	23

Sadu, la 31 Decemvrie 1922.

DIRECȚIUNEA:

Dimitrie Bunea m. p., prezident.

E. Crăciun m. p., cassar.

Ioan Papica m. p., contabil.

C. Barb m. p.

Ioan Pascu m. p.

Ioan Căndea m. p.

Subsemnatul comitet de supraveghiere am examinat conturile prezente și le-am aflat în consonanță cu registrele principale și auxiliare ale societății, purtate în bund regulă.

Sadu, la 2 Aprilie 1923.

Dimitrie Săvoiu m. p.

Dimitrie Popica m. p.

Dimitrie Botărel m. p.

Ioan Marin m. p.